

Chambre des Représen tants

SESSION 1972-1973.

13 MARS 1973

PROPOSITION DE LOI

visant à réprimer certains actes
inspires par le racisme ou la xénophobie.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Il n'existe en Belgique qu'un petit nombre de racistes ou de xénophobes consciens et déclarés. Cependant, la presse révèle assez fréquemment des faits intolérables tels que, par exemple, que le badigeonnage de croix gammées sur les maisons de commerçants israélites, et rares ne sont pas les établissements qui interdisent leur entrée à telle ou telle catégorie d'étrangers et affichent ce refus à leur devanture.

Pour éviter que l'extension éventuelle de telles pratiques ne mette en péril le rôle de la Belgique en tant que terre d'accueil et ne dégrade la position morale de notre nation, il ne suffit pas de renforcer l'indispensable action éducative, que celle-ci se fonde sur la croyance religieuse ou sur la conviction philosophique. Il s'impose, au contraire, de prolonger et de renforcer une telle action par le recours à des sanctions pénales modérées, dirigées contre des actes bien définis.

A cet égard, il y a lieu de signaler que plusieurs législations étrangères constituent des exemples intéressants. Pour ne citer que des pays proches du nôtre, il importe de considérer que la Grande-Bretagne possède depuis quelque cinq ans une législation répressive de l'incitation à la haine raciale, législation que le Ministre de l'Intérieur du Royaume-Uni a naguère proposée d'étendre à la discrimination pratiquée dans les bureaux et services d'embauche; et qu'en France, un texte analogue à cette proposition de loi, identique quant au nombre de ses dispositions, a été adopté par le Parlement français, en 1972.

En bref, la présente proposition de loi, presque identique à celle déposée le 1^{er} décembre 1966 (Doc. 309/1, Chambre, session 1966-1967), a pour but de permettre que notre pays réalise mieux ses obligations morales et humaines à l'égard des quelque 800 000 étrangers qui y vivent : réfugiés de l'après-guerre, travailleurs engagés dans l'industrie charbonnière, étudiants et stagiaires du Tiers Monde, fonctionnaires internationaux ... La Belgique doit permettre à tous ceux et à toutes celles qui l'habitent de vivre selon leurs

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1972-1973.

13 MAART 1973

WETSVOORSTEL

tot bestrafing van bepaalde door racisme
of xenofobie ingegeven daden.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Er zijn in België slechts weinig bewuste en uitgesproken racisten of vreemdalingenhaters. Toch maakt de pers geregeld melding van onduldbare feiten, b.v. het beschrijven van de huizen van Joodse handelaren met hakenkruisen, en er zijn slechts weinig inrichtingen waarvan de toegang niet ontzegd is aan een of andere categorie van vreemdelingen, zoals blijkt uit de in de uitstalramen te lezen berichten,

Om te voorkomen dat dergelijke praktijken zich vermenigvuldigen en daardoor de onthaalfunetie van ons land in gevaar wordt gebracht en meteen de morele positie van ons volk ondermijnd, kan niet worden volstaan met een versterking van de onontbeerlijke opvoedende actie, ongeacht of die steunt op godsdienstige morieren dan wel op een filosofische overtuiging. Die actie moet integendeel worden aangevuld en kracht bijgezet door het uitvaardigen van matige straffen regen welbepaalde daden.

In dit opzicht biedt de wetgeving van verscheidene landen een belangwekkend voorbeeld. Als wij ons beperken tot de dichtst bij ons liggende landen, dient te worden vermeld dat Groot-Brittannië sedert vijf jaar een wet heeft tot bestrafing van aanzetting tot rasenhaat; de minister van Binnenlandse Zaken van het Verenigd Koninkrijk heeft onlangs voorgesteld die wet uit te breiden tot discriminatie in de kantoren en aanwervingsdiensten; in Frankrijk nam het Parlement in 1972 een wet van dezelfde aard als dit wetsvoorstel aan, met precies evenveel bepalingen.

Korrom, het onderhavige wetsvoorstel, dat bijna volledig overeenstemt met het op 1 december 1966 ingediende voorstel (Stuk n° 309/1, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1966-1967), heeft tot doel ertoe bij te dragen dat ons land berer de morele en menselijke verplichtingen naleeft welke het tegenover de zowat 800 000 alhier levende vreemdelingen heeft aangegaan: vluchtelingen van de naoorlogse periode, werknemers aangetrokken door de steenkoolindustrie, studenten en stagiairs uit de ontwikkelings-

mérites et leurs défauts individuels, sans relégation pré-conçue à un statut inférieurisé en raison de leur appartenance ou non-appartenance raciale ou de leur qualité d'étrangers.

Cl. DEJARDIN.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

I. - Il est inséré dans le Code pénal un article *151bis* rédigé comme suit:

« Art. *151bi5*. - Sera puni d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et d'une amende de 26 à 500 F, ou de l'une de ces peines seulement, tout fonctionnaire ou officier public, tout dépositaire ou agent de l'autorité ou de la force publique, tout agent d'un service public, qui en raison de l'appartenance ou de la non-appartenance raciale ou de la qualité d'étranger d'une personne, lui aura sciemment refusé le bénéfice d'un droit auquel elle pouvait prétendre.

Les mêmes peines seront applicables lorsque les faits auront été commis à l'égard d'une association ou d'une société ou de leurs membres en raison de l'appartenance ou de la non-appartenance raciale ou de la qualité d'étranger de ces membres ou d'une partie d'entre eux. »

II. - A. - Il est inséré dans le Décret du 20 juillet 1831 sur la presse un article *4bis* ainsi conçu:

« Art. *4bis*. - Ceux qui auront injurié, provoqué ou tenté de provoquer à la haine ou à la violence à l'égard de personnes considérées à raison de leur appartenance raciale ou de leur qualité d'étranger seront punis d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement »,

B. - Il est inséré dans le même Décret du 20 juillet 1831 un article *1Obis* ainsi conçu :

« Art. *1Obis*. - Toutefois, la poursuite pourra être exercée d'office par le Ministère public lorsque l'injure aura été commise envers des personnes considérées à raison de leur appartenance raciale ou de leur qualité d'étranger.

Toute association ayant la personnalité juridique, se proposant par ses statuts de combattre la haine envers les personnes à raison de leur appartenance à une race déterminée, est habilitée à se constituer partie civile et à exercer les droits réservés à la partie civile relativement aux faits de nature à nuire aux intérêts qu'elle s'est donné pour mission de défendre ~.

III. - A. - Il est inséré dans le Code pénal un article *448bi5* ainsi conçu :

« Art. *448bi5*. - Quiconque, soit dans les lieux ou réunions publics, par discours, cris ou menaces, soit par des écrits, des imprimés, des images ou emblèmes quelconques qui auront été affichés, distribués ou vendus, mis en vente ou exposés aux regards du public, qui par des films, chants ou cortèges aura provoqué ou tenté de provoquer à la haine

landen, internationale arnbtcnaren ... Ons land moet allen die hier wonen de gelegenheid bieden om er te leven met hun hoedanigheden en gcbrekcn, zonder dat zij met opzet in een lagere posirie verdrongen worden omwille van hun ras of orudat ze vreemdelingen zijn.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

I. - In het Strafwerboek wordt een artikel *151bis* ingevoegd, luidend als volgt:

« Art. *151bis*. - Met gevangenisstraf van acht dagen tot twee maanden en met geldboete van zesentwinrig frank tot vijfhonderd frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft, ieder openbaar ambtenaar of officier, ieder drager of agent van het openbaar gezag of van de openbare macht, icder ambtenaar in overheidsdienst, die een persoon, wegens het feit dat die al dan niet tot een bepaald ras behoort of de staat van vreemdeling heeft, wetens het genot van een recht ontzegt waarop die persoon aanspraak kon maken.

Dezelfde straffen zijn van toepassing wanneer de feiten begaan zijn ten opzichte van een vereniging of een rnaatschappij of van leden daarvan wegens het al dan niet behoren tot een ras of wegens de staat van vreemdeling van die leden of een deel van hen. »

II. - In het decreet van 20 juli 1831 op de drukpers wordt een artikel *4bis* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. *4bis*. - Met gevangenisstraf van acht dagen tot twee manden en met geldboete van zesentwintig frank tot vijfhonderd frank of met een van die straffen alleen worden gestraft, zij die beledigingen uiten, haat of geweld verwekken of trachten te verwekken tegen personen omdat die tot een bepaald ras behoren of vreerdelingen zijn ».

B. - In hetzelfde decreet van 20 juli 1831 wordt een artikel *1Obis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *1Obis*. - Vervolgingen mogen evenwel ambtshalve door het Openbaar Ministerie worden ingesteld, wanneer de belediging geuit is tegen personen omdat zij tot een bepaald ras behoren of vreemdelingen zijn.

Iedere vereniging met rechtspersoonlijkheid die zich statutair tot doel stelt de door het behoren tot een bepaald ras ingeraden haar tegen personen te bestrijden, is bevoegd om zich burgerlijke parti] te stellen en de rechrén uit te oefenen die aan de burgerlijke partij zijn voorbehouden in verband met de feiten die de belangen kunnen schaden welke zij zieh voorgenomen heeft te verdedigen.»

III. - A. - In het Strafwerboek wordt een artikel *448bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. *448bi5*. - Hij die hetzij in openbare plaatsen of bijeenkornsten, door redevoeringen, kreten of bedreigingen, hetzij door geschriften, drukwerk, prenten of zinnebeelden, die aangeplakr, verspreid of verkocht, te koop geboden of openlijk tentoongesteld worden, door films, liederen of optochten, haat of geweld verwekt of iracht te verwekken tegen

ou à la violence à l'égard de personnes considérées à raison de leur appartenance raciale ou de leur qualité d'étranger, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement ».

B. - Il est inséré dans le Code pénal un article 450bis ainsi conçu :

« Art. 450bis. - Toutefois, la poursuite pourra être exercée de suite par le Ministère public lorsque l'injure aura été commise envers des personnes à raison de leur appartenance raciale ou de leur qualité d'étranger.

Toute association ayant la personnalité juridique, se proposant par des statuts de combattre la haine entre les personnes à raison de leur appartenance raciale ou de leur qualité d'étranger, est habilitée à se constituer partie civile et à exercer les droits réservés à la partie civile relativement aux faits de nature à nuire aux intérêts qu'elle s'est donné pour mission de défendre.

Seront punis d'un emprisonnement de huit jours à deux mois et d'une amende de 26 à 500 F ou d'une de ces peines seulement :

« 1° toute personne, fournissant ou offrant de fournir un bien ou service, qui laura refusé soit par elle-même, soit par un préposé ou aura donné publicité à son intention de le refuser, à raison de l'appartenance ou de la non-appartenance raciale ou de la qualité d'étranger de celui qui le requiert ou qui le requerrait;

» 2° toute personne qui, dans les conditions visées au 1° aura soit refusé un bien ou service, soit donné de la publicité à son intention de le refuser à une association ou à une société, ou à leurs membres en raison de l'appartenance ou de la non-appartenance raciale ou de la qualité d'étranger de ses membres ou d'une partie d'entre eux. »

Le tribunal pourra ordonner que la décision de condamnation sera publiée intégralement ou par extraits dans les journaux qu'il désigne et affichée en caractères très apparents dans le lieu qu'il indique, notamment au siège de l'établissement où le délit a été commis ou au domicile du condamné, le tout aux frais du condamné ».

5 mars 1973.

CL. DEJARDIN,
H. BOEL,
L. HUREZ,
A. BAUDSON,
R. GONDRY.

personen orndar zij tot een bepaald ras behoren of vreemdelingen zijn, wordt gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot twee maanden en met geldboete van zesenveertig frank tot vijfhonderd frank of met een van die straffen alleen.

B. - In het Strafwetboek wordt een artikel 450bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 450bis. - Vervolgingen mogen evenwel onmiddellijk door het Openbaar Ministerie worden ingesteld, wanneer de belediging geuit is tegen personen orndat zij tot een bepaald ras behoren of vreemdelingen zijn,

Iedere vereniging met rechtpersoonlijkheid die zich statutair tot doel stelt de door her behoren tot een bepaald ras ingegeven haat tegen personen te bestrijden, is bevoegd om zich burgerlijke partij te stellen en de rechten uit te oefenen die aan de burgerlijke partij zijn voorbehouden in verband met de feiten die de belangen kunnen schaden welke zich voorgenomen heeft te verdedigen.

Met gevangenisstraf van acht dagen tot twee maanden en met geldboete van zesenveertig frank tot vijfhonderd frank of met een van die straffen alleen wordt gestraft :

« IQ Hij die goederen of diensren levert of aanbiedt om die te leveren en die goederen of diensten persoonlijk of door een aangestelde weigert te leveren of ruchtbaarheid geeft aan zijn bedoeling ze te weigeren, aan degene die hem daarom vraagt of mocht vragen, omdat deze tot een bepaald ras behoort of vreemdeling is;

» 2° Hij die onder de in 1° bedoelde voorwaarden hetzij weigert goederen of diensten te leveren, hetzij ruchtbaarheid geeft aan zijn bedoeling ze te weigeren aan een vereniging of een rnaatschappij of aan de leden ervan, omdat die leden of sommigen onder hen al dan niet tot een bepaald ras behoren of vreemdeling zijn. »

De rechtbank kan bevelen dat de beslissing van veroordeling geheel of bij uittreksel wordt opgenomen in de door haar aangeduide dagbladen en op zeer duidelijke wijze wordt aangeplakt, op de door haar aangeduide plaats, met name ten zetel van de instelling waar het wanbedrijf is gepleegd of de woonplaats van de veroordeelde, een en ander op kosten van de veroordeelde. »

5 maart 1973.